

Casque de monitoring PRO 880

PRO880 monitoring headphones

Manuel utilisateur / User guide / Gebrauchsanleitung
Instrucciones para el uso / Manual do usuário / Istruzioni per l'uso



 **prodipe**
AUDIO • EXCELLENCE • EXPERIENCE

PRO 880 : Casque de monitoring professionnel

Ce casque entièrement fermé est conçu pour des applications d'écoute exigeantes et pour un travail de monitoring parfait et précis. Tout particulièrement destiné aux musiciens professionnels, il est idéal pour le broadcast, pour le travail en studio ou home-studio.

Son design offre une excellente isolation et un grand confort d'écoute.

Caractéristiques techniques :

- Type: dynamique
- Impédance : 32Ω
- Sensibilité : $96\pm 3\text{dB}$
- Réponse en fréquence : 10-35kHz
- Puissance d'entrée maximale : 1500mW
- Longueur du câble : extensible de 1.8m à 3m
- Jack stereo : $\varnothing 3.5\text{mm} + \varnothing 6.3\text{mm}$ stereo

Consignes d'utilisation

1. Mettre les écouteurs et ajuster l'arceau du casque
2. Ne pas couvrir les transducteurs !
3. Pour des raisons hygiéniques, remplacez de temps en temps les coussinets d'oreille

Avertissement

Protection de l'audition. Evitez d'utiliser le casque à fort volume de façon prolongée, vous risqueriez de provoquer des lésions irréversibles de votre système auditif. Il est recommandé de maintenir le volume à un niveau modéré.

Nettoyage du casque

Pour nettoyer le casque, utilisez un chiffon doux et sec. Si nécessaire, le casque peut être lavé à l'eau savonneuse (utilisez un détergent non agressif, un nettoyant liquide universel par exemple).

Note : n'utilisez jamais de produits de nettoyage contenant des solvants !

Garantie

Prodipe et ses distributeurs déclinent toute responsabilité pour toute panne due à une utilisation de cet appareil qui ne correspond pas aux conditions d'emploi ci-dessus.

PRO 880: Professional Monitoring Headphones

These closed headphones have been designed for demanding listening situations and for monitoring work that needs to be perfect and completely accurate.

Especially created for professionals, they are ideal for broadcasting, for studio/home studio work and for DJing.

Excellent noise isolation and a really comfortable listen.

Technical data

- Type: dynamic
- Impedance: 32Ω
- Sensitivity: 96±3dB
- Frequency Response: 10Hz-35kHz
- Max Input Power: 1500mW
- Cable Length: extendable from 1.8m to 3m
- Plug: stereo jack Ø 3.5mm + stereo adaptor Ø 6.3mm

Instructions for use

1. Put the headphones on and adjust the headband
2. Do not cover the transducers
3. The ear cushions have to be replaced from time to time for reasons of hygiene.

Warning

Hearing Damage. Avoid using headphones with the volume turned up for an extended period of time. Doing so can damage your hearing. It is advisable to keep the volume at a moderate level at all times.

Cleaning the headphones

To clean the headphones, use a soft damp cloth. If necessary, the headphones can be cleaned with soapy water (use a mild detergent such as washing-up liquid). Never use detergents containing solvents.

Warranty

Prodipe and its distributors decline all responsibility for any damage caused by using this appliance in a way that does not conform to the conditions of use as set out above.

PRO 880: Professioneller Monitoring-Kopfhörer

Dieser vollkommen geschlossene Kopfhörer wurde für anspruchsvolles Hören sowie perfektes und präzises Monitoring entwickelt. Er ist für professionelle Musiker bestimmt und ideal für Broadcast sowie für Arbeiten im Studio- oder Home-Studio.

Sein Design bietet nicht nur ausgezeichneten Schutz gegen Außengeräusche, sondern auch höchsten Hörkomfort.

Technische Daten

- Typ: dynamisch
- Impedanz: 32Ω
- Empfindlichkeit: 96dB±3
- Frequenzgang: 10Hz-35kHz
- Dauereingangsleistung: 1500mW
- Anschlussleitung: ausziehbar von 1,8 m bis 3 m
- Adapter: Jack Stereo Ø 3.5 + Adapter Ø 6.3mm

Hinweise zur Benutzung

1. Hörer aufsetzen und einrichten
2. Kapseln nicht abdecken!
3. Aus hygienischen Gründen sollten Sie die Hörerpolster von Zeit zu Zeit austauschen

Warnung

Gehörschäden. Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit großer Lautstärke hören!

Reinigung

Reinigen Sie den Kopfhörer von Zeit zu Zeit mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Geben Sie bei starker Verschmutzung ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Geschirrspülmittel) ins Wasser. Hinweis: Verwenden Sie auf keinen Fall lösemittelhaltige Reinigungsmittel!

Garantie

Prodipe und sein Vertrieb lehnen jede Haftung für Pannen ab, die auf eine nicht den oben angeführten Anweisungen entsprechende Verwendung zurückzuführen sind.

PRO 880: Audífonos para monitoreo profesional

Estos audífonos totalmente cerrado está diseñado para aplicaciones de gran exigencia para el oído y para un trabajo de monitoreo perfecto y preciso. Dirigido en particular a los músicos profesionales, es ideal para transmitir, para el trabajo en estudio o en estudio casero.

Su diseño permite un gran aislamiento y ofrece gran comodidad para escuchar.

Datos técnicos

- Tipo: dinámico
- Impedancia: 32 Ω
- Sensibilidad: 96 dB \pm 3
- Respuesta de frecuencia: 10 Hz -35 kHz
- Potencia de entrada máx.: 1500 mW
- Largo del cable: ampliable de 1,8 ma 3 m
- Adaptador: Jack 3.5 mm + adaptador 6.3 mm

Indicaciones

1. Colocar y ajustar los audífonos
2. No cubrir los transductores
3. Por razones de higiene conviene cambiar de vez en cuando las almohadillas de los audífonos.

Aviso

Prevención de daño auditivo. Evite el uso de audífonos con nivel de volumen alto por periodos largos de tiempo. Hacerlo puede dañar su audición. Es recomendable mantener un nivel de volumen moderado en todo momento.

Limpieza

De vez en cuando limpie los audífonos con un paño suave, ligeramente húmedo. Si está muy sucio, agregue al agua un detergente suave (tal como el que se emplea para lavar la vajilla). En ningún caso deben emplearse detergentes que contengan disolventes.

Garantía

Prodipe y sus distribuidores rechazan cualquier responsabilidad por averías provocadas por usar este aparato de alguna manera que no corresponda a las condiciones de empleo anteriormente mencionadas.

PRO 880: Cuffia monitor professionale

Questa cuffia completamente chiusa è concepita per applicazioni nelle quali è necessario un ascolto di elevata qualità per un monitoraggio di alta precisione. Indirizzata in modo particolare ai musicisti, la PRO 880 è ideale anche per il broadcast, il lavoro in studio e i DJ.

Il suo design offre un eccellente isolamento ed una grande comodità di ascolto.

Dati tecnici

- Tipo: dinamico
- Impedenza 32 Ohm,
- Sensibilità 96±3dB,
- Risposta in frequenza 10 Hz - 35 KHz,
- Massima potenza d'ingresso 1500 mW,
- Cavo allungabile: estendibile da 1,8 ma 3 m
- Adattatore: Jack 3.5 mm + adattatore 6.3 mm

Istruzioni per l'utilizzo

1. Applicare e preparare la cuffia
2. Indossare e regolare la cuffia
3. Per motivi igienici è consigliabile sostituire periodicamente i cuscinetti

Avvertenze

Al fine di prevenire danni al vostro udito, vi consigliamo di evitare di usare la cuffia ad un volume elevato per un lungo periodo di tempo. E' consigliabile mantenere il volume ad un livello moderato.

Pulizia

Per la pulizia della cuffia usate un panno morbido e leggermente umido. In caso di sporcizia resistente aggiungete un po' di detersivo (p.e. detersivo per stoviglie) nell'acqua. Non utilizzate in nessun caso detersivo con solventi.

Garanzia

Prodipe e i relativi distributori declinano qualsiasi responsabilità in caso di guasti dovuti ad un utilizzo dell'apparecchio non-conforme alle condizioni di utilizzo di cui sopra.



prodipe

AUDIO • EXCELLENCE • EXPERIENCE

IPE Music
20, rue Clément Ader
Z.A. Les Gloriets
85340 Les Sables d'Olonne
France

www.prodipe.com